

Tekniske specifikationer for levering af TV programmer, programindslag og Film til DR - FILBASERET -

Af hensyn til en sikker registrering af alt programmateriale, skal en række gældende tekniske normer og procedurer overholdes, således at materialet kan bearbejdes og/eller udsendes i den bedst mulige kvalitet.

1.1 Generelt

For alle videoformater gælder, at video- og lydsignaler skal opfylde de tekniske specifikationer og normer, der er gældende for **EBU** (European Broadcasting Union), **OFFICIAL TECHNICAL TEXTS**, som rummer Technical Standards, Recommendations, Statements and Information.

Publikationerne findes på internettet under: <http://tech.ebu.ch/publications>

Detaljerede specifikationer findes i bilag 2.

1.1.1 HD

DR foretrækker at modtage HD formaterne 720p/50, 1080p/25 eller 1080i/50.
60 hz. HD materiale accepteres kun fra lande, hvor dette er standardformat (ej Danmark).

1.1.2 SD

DR foretrækker at modtage SD formaterne 576i/25 i 16:9 anamorphic.

1.1.3 Billedformat

DR udsender i 16:9 billedformat.

Det er muligt at rekvirere DR's 16:9 manual hos den ordregivende afdeling.

Materiale i 14:9 og 4:3 letterbox billedformat accepteres ikke.

1.1.4 Godkendelse

Såfremt det leverede færdige program eller programmateriale ikke kan godkendes af DR i henhold til de nævnte tekniske specifikationer og normer, vil produktet blive returneret til producenten med henblik på fornyet bearbejdning inden for de af DR fastsatte tidsfrister, og uden yderligere omkostning for DR. Se endvidere produktionskontraktens bestemmelser om DR's godkendelsesbeføjelser.

1.2 Færdige programmer til udsendelse

DR har mulighed for at modtage materiale ved hjælp af metoder beskrevet i bilag 2. Dog er det kontrakten med leverandøren, der bestemmer leveringsformen.

DR foretager ingen korrektioner i.f.t. lyd og video niveauer, da det forventes at dette ligger inden for gældende standarder/tolerancer.

1.3 Generelt for indslag eller programmer til videre bearbejdning

Se bilag 1 vedr.:

Dokumentarprogrammer
Spillefilm
Serier
Børneprogrammer
Materiale til spot/trailer produktion

1.4 Digital optagerrapport

Med hver leverance skal altid følge en digital optagerrapport (papir, tekstfil på harddisk el. lign). Den skal minimum indeholde følgende oplysninger:

<i>Titel:</i>	Programmets titel (evt. arbejdstitel/episode nr., osv.)
<i>Filnavn.</i>	En identifikation af filen.
<i>Optaget af:</i>	Firmanavn/tekniker/dato/telf. nr. på en ansvarlig for programmet
<i>Billedformat:</i>	16:9 format, HD eller SD eventuelt med bemærkninger om 4:3 indhold
<i>Filformat:</i>	Oplysning om Codec, framerate og opløsning.
<i>Lyd:</i>	Oplysninger om lyd på alle spor, mono/stereo/flerkanalslyd osv.
<i>Varighed:</i>	Programmets varighed i timer, minutter, sekunder og frames

1.5 Danske undertekster (tekstning/subtitles)

DR forestår tekstning af programmet, såfremt der ikke er aftalt andet med producenten/leverandøren.

Tekster indbrændt i videosignalet accepteres ikke, da DVB-T standarden skal overholdes.

Såfremt det er aftalt at producenten skal levere tekster, skal disse foreligge enten i Screen PU PAC-format eller EBU STL-format. Tekstfiler sendes til DR på e-mail til: DRtekst@dr.dk

Med mindre andet er aftalt i kontrakten, skal materiale leveres 14 arbejdsdage inden udsendelse.

1.6 Normer og tolerancer for indslag og færdige udsendelser til DR-TV

Programlyd:	
Mono	<u>Samme lyd på spor 1 + 2</u>
Stereo	Spør 1 = Venstre, Spør 2 = Højre
IT-lyd/non-deeped	Spør 3 + 4
Flerkanalslyd	Spør 1 = Venstre (stereo) Spør 2 = Højre (stereo) Spør 3 = Flerkanalslyd venstre Spør 4 = Flerkanalslyd højre Spør 5 = Flerkanalslyd center Spør 6 = Flerkanalslyd LFE Spør 7 = Flerkanalslyd venstre surround Spør 8 = Flerkanalslyd højre surround <i>DR accepterer ikke Dolby E i videofiler.</i>
Lydniveau	Fra 2012 skal EBU Recommendation R128 overholdes (loudness)
Safe area	<u>EBU Recommendation R95 skal overholdes.</u>

Note: DR kræver at varigheden svarer præcist til indholdet. Det vil sige uden testtone, farvebjælke og sort. Se dog bilag 1.

Bilag 1 - Generelt for indslag eller programmer til videre bearbejdning

1 Spillefilm

1.1 Video:

Generelt: DR ønsker at sende materiale i sit originale format, uden beskæring.

DR foretrækker (i prioriteret rækkefølge)	Billede format	Accepteret	Ikke accepteret
1	2,35:1	16:9 Letterbox Anamorphic	Pan Scan Full Screen
2	1,85:1	16:9 FHA (Full Height Anamorphic)	Pan Scan
3	1,66:1	16:9 FHA (Full Height Anamorphic)	Pan Scan
4	1,33:1	4:3	

Sekvenser med indbrændte tekster accepteres ikke. Hvis disse findes i materialet, skal der leveres supplerende materiale uden prægede tekster.

1.2 Audio:

Stereo, Prologic Surround eller 5.1 surround sound.
Original mono accepteres, spor 1+2 dual mono.

2 Dokumentarprogrammer:

2.1 Video:

DR foretrækker selv at oversætte og indlægge grafik (eks. navne på medvirkende)
Den nederste 1/3 af billedet skal bruges til danske undertekster (subtitles) hvorfor denne skal friholdes for andre grafiske elementer.

DR foretrækker én version med grafik og skilte (eks. navne på medvirkende) med efterfølgende separate elementer uden grafik og skilte. Alternativt en version uden grafik og skilte, men med start og slut kredit.

Reklameblokke i programmer accepteres hvis de er lette at redigere ud.

2.2 Audio:

Spor 1+2 Stereo original slut mix, uden "voice over".
DR accepterer ikke fremmedsprog oversat til et andet fremmedsprog. F.eks. japansk oversat til engelsk. I disse tilfælde foretrækkes det at oversætte originalsproget direkte i de danske subtitles.

Spor 3+4 Stereo slut mix uden "speaker/fortæller"

På dokumentar programmer som skal have dansk speak lydbehandler DR selv. Programmer må ikke leveres med "dykkede" (deeped) sektioner til speak. Leveres materiale med synstolkning (Audio Description), placeres de på først kommende ledige spor.

3 Serier:

3.1 Video:

16:9 FHA (Full Height Anamorphic)
4:3 producerede programmer accepteres.
14:9 letterbox accepteres ikke.

Reklameblokke i programmer accepteres hvis de er lette at redigere ud.

Sekvenser med engelske subtitles (tysk soldat taler engelsk) accepteres ikke. Hvis disse findes i materialet, skal der leveres supplerende materiale uden subtitles som kan lægges ind i stedet.

3.2 Audio:

Stereo eller Prologic Surround, 5.1. surround sound
Original Mono accepteres.
Spør 1+2 slut mix

4 Børneprogrammer:

4.1 Video:

16:9 FHA (Full Height Anamorphic)
4:3 producerede programmer accepteres.
14:9 letterbox accepteres ikke.

Elementer uden tekster er nødvendige, så afsnit, titel og kredit kan oversættes til dansk.

Programmer med dansk dub, skal leveres med dansk kreditering af stemmerne.

4.2 Audio:

Stereo eller Prologic Surround, 5.1. surround sound.
Spør 1+2 Slut mix
Spør 3+4 Musik og effekter

Musik og effekt spor, må ikke leveres med "dykkede" (deeped) sektioner til speak.
Titelsang og andet leveres uden vokal på musik og effekt sporet.

5 Trailers & spots

5.1 Video:

16:9 FHA (Full Height Anamorphic)
4:3 producerede programmer accepteres.
14:9 letterbox accepteres ikke.

5.2 Audio:

DR foretrækker tale på spor 1+2 (stereo) og musik/effekter på spor 3+4.
Ellers blot stereo mix på spor 1+2.

DR speaker selv alle trailere/spots.

DR accepterer ikke materiale med speak eller materiale med "dykkede" (deeped) huller til speak.

Bilag 2 - Tekniske specifikationer for Levering af programmateriale til DR som filer

1 Medier:

Harddisk: USB eller Firewire tilslutning
Formattering: For Windows PC eller MAC
Memorykort: P2, SD, SDHC
Filoverførsel: Faspex/Connect, Client via Ascent142 og DigiDelivery. Aspera Licens: 14182, Kunde ID: 2688, Båndbredde: 300Mbit/s

Eller via FTP

Software fra Signiant og FTP programmer der understøtter FTPS og SFTP, kan også benyttes til filoverførsel. Udveksling af filer angives i kontrakten.

Notification E-mail adresse for DR: drfiletransfer@dr.dk

2 SD filformater:

Billedformat: PAL 720x576 16:9.
Pillarboxformat for 4:3 materiale accepteres.
Letterboxformat accepteres ikke.

DVCpro 50 (foretrukket format)

Alternative formater, efter nærmere aftale: IMX 50, ProRes 422 (HQ), P2 eller DNx

Wrapper: MXF OP1a, QuickTime.

3 HD filformater:

Billedformat primært: 720p/50, 1080i/50^{1 2}
Billedformater sekundære: 1080p/25

DVCpro HD 720p/50 (DRs primære format)
ProRes 422 (HQ) (1920x1080i)

Alternative formater, efter nærmere aftale: XDCam HD, DNxHD

Wrapper: MXF OP1a eller QuickTime.

Såfremt en leverandør ønsker at afvige fra ovenstående specifikationer, skal det aftales separat med modtageren hos DR. Skal leverandøren aflevere en serie af programmer, foretrækker DR at modtage en test inden de resterende programmer afleveres.

¹ Notation for 1080i/25 er i USA 1080i/50 hvor 50 står for Fields/sec.

² Frame- og Field-rates på 23.98, 29.97 og 59.94 kan accepteres for materiale fra USA.